



MUSE



FR Manuel de l'utilisateur

GB User Manual

PT Manual de utilização

DE Benutzerhandbuch

ES Manual de instrucciones

IT Manuale di istruzioni

NL Gebruikershandleiding

M-315 DOG

FR ENCEINTE PORTABLE BLUETOOTH

EMPLACEMENT ET DESCRIPTION DES COMMANDES

- 1. Haut-parleurs
2. Prise micro-USB pour le chargement
3. Entrée auxiliaire (AUX IN)
4. Veille / Marche
5. Microphone
6. Accepter un appel / transférer un appel / rappeler un numéro / terminer un appel, Lecture/Pause
7. Indicateur de fonction LED (bleu pour le mode Bluetooth, rouge pour le chargement)

ALIMENTATION

Ce lecteur est équipé d'une batterie ion-lithium rechargeable intégrée. Chargez la batterie pendant au moins quatre heures avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

Dans un souci d'économie d'énergie, à la fin de la lecture ou bien encore si le volume d'écoute est réglé à un niveau très bas et qu'aucune opération n'est effectuée sur l'appareil pendant une période de 15 minutes celui-ci se mettra automatiquement en mode veille.

Avertissements:

- Lors de l'utilisation de la batterie intégrée, la température ambiante doit être comprise entre 5°C et 35°C.
Afin d'allonger la durée de vie de la batterie intégrée, veuillez la recharger à une température d'intérieur.
La batterie intégrée de cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique en cas d'utilisation incorrecte.

UTILISATION

Allumer / éteindre l'unité
Appuyez sur la touche pour mettre l'appareil en marche. Vous entendrez la voix « Power on » (allumage).

Le mot Bluetooth® ainsi que les marques et logo sont des marques commerciale déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc.

Coupler un appareil Bluetooth

Appuyez sur la touche pour mettre l'appareil en marche. L'indicateur de fonction LED clignotera en bleu pour indiquer qu'il est en mode couplage. Sur l'appareil Bluetooth, activez le Bluetooth et sélectionnez « M-315BT » dans la liste des appareils.

Astuce: Si vous souhaitez connecter votre enceinte Bluetooth à un autre appareil Bluetooth, vous devez déconnecter l'appareil actuellement connecté avant de pouvoir suivre les étapes ci-dessus pour établir une nouvelle connexion.

- Sur certains appareils, comme les ordinateurs, une fois couplé, vous devrez sélectionner l'unité dans le menu Bluetooth et choisir « utiliser comme un dispositif audio (Stéréo) » ou une phrase similaire.
Le couplage reste intact lorsque l'unité et/ou l'appareil Bluetooth sont amenés hors de la portée de liaison.

Utiliser un appareil Bluetooth

- Avec une unité couplée, (voir la section précédente), faites fonctionner votre appareil Bluetooth et il diffusera du son par le biais de l'enceinte M-315BT.
Appuyez sur la touche pour mettre la lecture en pause. Touchez à nouveau pour reprendre la lecture.
Réglez le volume via l'appareil sur lequel vous êtes couplé.

Remarque: Le voyant Bluetooth clignotera lentement en bleu pendant la lecture.

Recevoir un appel / passer un appel

- Cette unité est équipée d'un microphone intégré, qui vous permet de passer ou terminer des appels d'un téléphone portable connecté sur cette unité. Assurez-vous que votre téléphone avec le Bluetooth activé soit connecté sur l'unité.
Lorsque vous recevez un appel sur le téléphone portable, vous entendrez une tonalité d'appel d'appel entrant sur l'unité.
Appuyez sur la touche pour répondre à l'appel entrant.
Appuyez sur la touche de nouveau pour terminer l'appel.
Pour rejeter l'appel entrant, tenez la touche appuyée.
Pour transférer un appel entre le téléphone portable et l'unité, tenez la touche appuyée pendant un appel.
Pour appeler le dernier numéro composé dans la mémoire du téléphone portable, appuyez sur la touche deux fois.

Remarque: La fonction rappel n'est pas disponible s'il n'y a pas de fonction d'enregistrement des appels sur votre téléphone portable. Ce système ne fonctionnera pas ou risque de mal fonctionner avec certains téléphones portables / lecteurs audio Bluetooth. Si la conversation n'est pas claire, essayez de vous rapprocher du microphone.

Par la présente, NEW ONE S.A.S déclare que l'appareil "MUSE M-315 DOG" est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site www.muse-europe.com

CONNEXION D'UNE SOURCE AUXILIAIRE

- Appuyez sur la touche pour mettre l'appareil en marche.
Connectez votre source auxiliaire (ex: lecteur mp3) sur la prise AUX IN de l'unité (câble non fourni). L'unité passera automatiquement en mode d'entrée auxiliaire.
Commencez la lecture de l'unité externe et le son émis par l'unité externe sera diffusé par les enceintes du M-315BT.
Ajustez le volume sonore au niveau désiré.
Pour arrêter la lecture, déconnectez le câble audio de la prise d'entrée auxiliaire. L'unité passera automatiquement en mode Bluetooth.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

En cas de problème avec cette unité, vérifiez ce qui suit avant de demander une réparation:

Pas de courant

- l'appareil n'est pas allumé, appuyez sur la touche pour mettre l'appareil en marche.
Assurez-vous que l'unité soit chargée.

Pas de son - général

- Le volume de l'appareil externe est réglé au minimum, augmentez le volume.
Le câble audio est branché, débranchez le câble si vous n'utilisez pas la fonction d'entrée auxiliaire.

L'appareil Bluetooth ne peut pas se coupler ou se connecter à l'unité.

- Vous n'avez pas activé la fonction Bluetooth de votre appareil. Consultez le manuel d'utilisation de votre appareil pour activer la fonction Bluetooth.
L'unité est déjà connectée à un autre appareil Bluetooth; déconnectez cet appareil et réessayez.

SPÉCIFICATIONS

PILES RECHARGEABLES

Type de batterie: Batterie Lithium polymère 3,7V 1000mAh
Tension de chargement: 5V CC 500mA
Durée de fonctionnement: Environ 6 heures à 50% du volume après chargement complet
Temps de chargement: Environ 3.5 heures

BLUETOOTH

Puissance de sortie des RF (fréquences radios): -2.709 dBm
Version Bluetooth: V4.1
Distance de fonctionnement: Jusqu'à 10 mètres mesurés en espace ouvert (les murs et les structures peuvent affecter la portée de l'appareil)

Les caractéristiques et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

CONSIGNES DE SECURITE

CAUTION ATTENTION: Pour réduire le risque de choc électrique, ne démontez pas l'appareil. Aucune pièce interne n'est réparable par l'utilisateur. Confiez tout entretien à un technicien qualifié.

Le symbole de l'éclair terminé par une flèche à l'intérieur d'un triangle avertit l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » dans l'appareil.

Le point d'exclamation situé à l'intérieur d'un triangle avertit l'utilisateur de la présence d'instructions importantes dans la documentation accompagnant l'appareil.

AVERTISSEMENT:

- Veuillez à assurer une ventilation suffisante et ne couvrez pas les orifices de ventilation de l'appareil.
Ne placez pas de bougie sur ou à proximité de l'appareil.
Utilisez cet appareil dans des climats tempérés.
Veuillez à ne pas exposer votre appareil aux éclaboussures.
Prévoyez un espace de 5 cm minimum autour de l'appareil pour assurer une ventilation suffisante.
Ne placez pas de récipient rempli de liquide, tel qu'un vase, sur l'appareil.
La plaque signalétique se trouve au dessous de l'appareil.
Sous l'effet de phénomènes électriques transitoires et/ou électrostatiques, le produit peut présenter des dysfonctionnements et une réinitialisation peut s'avérer nécessaire.

Si à l'avenir vous désirez vous débarrasser de cet appareil, veuillez noter que les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Renseignez-vous pour connaître le centre de recyclage le plus proche. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour plus de détails (directive sur les déchets des équipements électriques et électroniques).

Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri, pour en savoir plus: www.quefairedemesdechets.fr

NEW ONE S.A.S 10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France



FR Lire attentivement les instructions avant de faire fonctionner l'appareil.

GB Please read the instruction carefully before operating the unit.

PT Leia atentamente este manual antes de qualquer utilização.

DE Lesen Sie sich bitte diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

ES Antes de utilizar este aparato, lea atentamente las siguientes instrucciones.

IT Leggere attentamente il manuale prima dell'uso.

NL Lees aandachtig de handleiding voor u het toestel bedient.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by New One S.A.S is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Pairing a Bluetooth Device

Press to turn ON the unit. The function LED indicator will blink blue indicating it's in pairing mode. On the Bluetooth device, enable Bluetooth and select "M-315BT" from the Device List. (Refer to the user manual of the device to be connected for detailed operations.) If the Bluetooth device prompts for a passcode, use "0000". Some Bluetooth devices will ask you to accept the connection. If the units are paired properly, you will hear an indication sound.

Tip: If you want to connect your Bluetooth speaker to another Bluetooth audio device, you need to disconnect current device first and follow the steps above to make a new connection.

- On some devices such as computers, once paired you must select the unit from the Bluetooth menu and choose "Use as Audio Device (stereo)" or similar.
Pairing remains intact when the unit and/or your Bluetooth device is taken out of communication range. An active connection will be re-established when your Bluetooth device returns within range.
When the unit is turned on again, it will automatically try to reconnect with the most recently paired Bluetooth device.

Using a Bluetooth Device

- With a unit paired (see previous section), operate your Bluetooth device and its sound will be heard through the M-315BT's speakers.
Press the to pause playback. Press again to resume playback.
Adjust the volume via the device to which you are paired.
Note: The Bluetooth indicator will blink blue slowly during playback.

Receiving/Dialing a Phone Call

This unit is equipped with a built-in microphone, which allows you to make or end calls of a connected mobile phone through this unit. Make sure your Bluetooth-enabled mobile phone is paired with this unit. When there is an incoming call to the connected mobile phone, you will hear an incoming call alert tone from the unit.

- Press the button to answer the incoming call.
Press the button again to end call.
To reject the incoming call, press and hold the button.
To transfer the sound between the mobile phone and the unit, press and hold the button during a call.
To redial the last number retained in the memory of the mobile phone, press the button twice.

Notes:

- Re-dialing function is unavailable if there is no dial record feature in your mobile phone.
This unit will not operate or may operate improperly with some Bluetooth mobile phones/audio players.
If the conversation is not clear, try to move closer to the microphone.

Hereby, NEW ONE S.A.S, declares that this MUSE M-315 DOG is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity may be consulted at www.muse-europe.com

CONNECTING AUXILIARY SOURCE

- Press to turn ON the unit.
Connect your auxiliary source (e.g. mp3 player) to the AUX IN jack on unit (cable not included). The unit will switch to AUX mode automatically.
Start playback of the external unit and the external audio unit's output sound will be heard through the M-315BT's speakers.
Adjust the volume to desired level.
To stop playback, disconnect the audio cable from the AUX IN jack. The unit will switch to Bluetooth mode automatically.

TROUBLESHOOTING GUIDE

Should this unit exhibit a problem, check the following before seeking service:

No Power

- Power is not on; Press to turn ON the unit.
Make sure the battery is recharged.

No Sound - General

- External device's volume is set to minimum; raise volume.
The audio cable is plugged in. Unplug cable if not using AUX IN function.

The Bluetooth device cannot pair or connect with the unit.

- You have not activated the Bluetooth function of your device. Refer to the user manual of your device to activate Bluetooth function.
The unit is already connected with another Bluetooth device; disconnect that device and then try again.

SPECIFICATIONS

RECHARGEABLE BATTERY

Battery Type: 3.7V 1000mAh Lithium-polymer Battery
Charging voltage: DC 5V 500mA
Operating Time: Approx. 6 hours at 50% volume after fully charged
Charging Time: Approx. 3.5 hours

BLUETOOTH

RF Output Power: -2.709 dBm
Bluetooth Version: V4.1
Working Distance: Up to 10 meters measured in open space (wall and structures may affect range of device)

Specifications are subject to change without notice.

SAFETY INSTRUCTIONS

CAUTION ATTENTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover (or back). There are no user serviceable parts inside the unit. Refer all servicing to qualified personnel.

The lightning flash with arrowhead symbol within the triangle is a warning sign alerting the user of "dangerous voltage" inside the unit. The exclamation point within the triangle is a warning sign alerting the user of important instructions accompanying the product.

WARNING!

- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
The use of apparatus in moderate climates.
The apparatus should not be exposed to dripping or splashing.
Ensure a minimum distance of 5cm around the apparatus for sufficient ventilation.
Do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
The marking plate is located on bottom of the device.
Under the influence of electrical fast transient or / and electrostatic phenomenon, the product may malfunction and require user to power reset.

If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice. (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)

NEW ONE S.A.S 10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France



PT CAIXA DE SOM BLUETOOTH PORTÁTIL

DESCRIÇÃO DO APARELHO

- Altifalantes
2. Conector Micro USB para recarga
3. Tomada de entrada Aux
4. Ligar/Desligar
5. Microfone
6. Receber chamadas/ Transferir chamadas/ Rediscar chamadas/ Terminar chamadas; Reproduzir/ Pausar
7. Indicador de Função LED (azul para modo Bluetooth, vermelho para carregar)

ALIMENTAÇÃO

O aparelho vem equipado com uma bateria recarregável de lítio. Recarregue a bateria por pelo menos quatro horas antes de usar o aparelho pela primeira vez. Para recarregar a bateria interna, conecte a menor ponta do cabo USB que acompanha o produto no conector Micro USB e a outra ponta em um conector USB energizado no seu computador ou em uma fonte de tomada. O indicador de função LED muda para a cor vermelha durante o carregamento e desliga quando a bateria fica completamente carregada.

Para poupar energia, quando a reprodução chega ao fim, ou o volume de som é ajustado para um nível muito baixo e não é operado qualquer controle no dispositivo por um período de 15 minutos, a unidade será desligada automaticamente.

Aviões:

- Enquanto utiliza a bateria integrada, a temperatura ambiental deverá ser entre 5°C (41°F) e 35°C (95°F).
Para obter a maior duração possível da bateria integrada, carregue a temperaturas de interior.
A bateria integrada deste dispositivo pode apresentar risco de fogo ou queimaduras químicas se não for devidamente manuseada. Não a desmonte, não a exponha a temperaturas superiores a 100°C (212°F) e não a incinere.
Cumpra as regras ambientais relativamente à disposição de pilhas usadas.
Não atire pilhas para o fogo!
Não exponha as pilhas a um calor excessivo, como por exemplos aos raios solares, ao fogo e a outras fontes de calor similares.
Quando a bateria está fraca, o som pode ficar distorcido e ouvir-se-á um som de aviso a cada 30 segundos. A unidade desliga-se automaticamente quando a bateria está demasiado baixa para funcionar.

UTILIZAÇÃO

LIGAR/DESLIGAR [ON/OFF] a unidade

Pressione uma vez para ligar o aparelho. Ouvirá uma voz a dizer "Power On" (A LIGAR). Prima longamente de novo para desligar a unidade. Ouvirá uma voz a dizer "Power off" (A DESLIGAR).

O nome Bluetooth® e logotipos são marcas registradas de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e quaisquer usos destas marcas pela New One S.A.S estão licenciados. Outros marcas e nomes registrados pertencem aos seus respectivos proprietários.

Parando um dispositivo com Bluetooth

Pressione uma vez para ligar o aparelho. O indicador de função LED pisca a azul indicando que se encontra em modo emparelhamento. No dispositivo com Bluetooth, ative o Bluetooth e seleccione "M-315BT" na Lista de Dispositivos. (Consulte o manual de instruções do dispositivo que estiver sendo conectado para mais detalhes). Caso o dispositivo com bluetooth solicite uma senha, utilize "0000". Alguns dispositivos com Bluetooth solicitarão que você aceite a conexão. Se as unidades estiverem emparelhadas corretamente, você ouvirá um sinal de indicação.

Dica: Caso você queira conectar a sua caixa de som Bluetooth a outro dispositivo com Bluetooth, você precisará desconectar o dispositivo atualmente conectado primeiro, e então seguir os passos acima para realizar a nova conexão.

Em alguns dispositivos, como computadores, uma vez pareado, você precisará seleccionar o aparelho em um Menu Bluetooth e escolher "Utilizar como Dispositivo de Áudio (estéreo)" ou semelhante.

- O pareamento permanecerá intacto quando o aparelho ou o seu dispositivo com Bluetooth for retirado da área de comunicação. Uma conexão ativa será restabelecida quando o dispositivo com Bluetooth voltar à área de alcance.
Quando o aparelho for ligado novamente, ele tentará automaticamente se reconectar ao dispositivo de Bluetooth com o qual ele tenha sido mais recentemente pareado.

Utilizando um dispositivo com Bluetooth

- Com o aparelho pareado (veja seção anterior), utilize o seu dispositivo com Bluetooth e o seu som poderá ser escutado através das caixas de som do M-315BT.
Pressione o botão para pausar uma reprodução. Pressione novamente para continuar uma reprodução.
Ajuste o volume através do dispositivo ao qual você está emparelhado.
Observação: O indicador do Bluetooth ficará piscar lentamente durante a reprodução.

Recebendo/Realizando uma Chamada de Telefone

Este aparelho vem equipado com um microfone interno, o que lhe permite realizar ou terminar chamadas de um dispositivo móvel conectado por este aparelho. Certifique-se de que o seu telefone com Bluetooth esteja pareado com este aparelho. Quando uma chamada estiver sendo recebida no telefone conectado, você escutará o tom de alerta através das caixas de som.

- Pressione o botão para atender a chamada que estiver sendo recebida.
Pressione o botão novamente para terminar a chamada.
Para rejeitar uma chamada, mantenha o botão pressionado.
Para transferir o som de uma chamada entre o telefone móvel e o aparelho, mantenha o botão pressionado durante uma chamada.
Para re-discar o último número guardado na memória do seu telefone móvel, pressione o botão duas vezes.

Observação:

- A função de re-discagem não estará disponível caso não exista a função de registro de chamadas no seu telefone móvel.
Este aparelho não funcionará ou funcionará de forma incorreta em alguns telefones móveis e aparelhos de áudio equipados com Bluetooth.
Caso a qualidade de conversa não esteja clara, tente se aproximar do microfone.

Hierbij verklaart NEW ONE S.A.S dat deze MUSE M-315 DOG voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen uit richtlijn 2014/53/EU. De verklaring van conformiteit kan worden geraadpleegd op www.muse-europe.com

UTILIZANDO O CONECTOR DE ENTRADA

- Pressione uma vez para ligar o aparelho.
Ligue a fonte auxiliar (por ex mp3 player) à entrada AUX IN da unidade (cabo não incluído). A unidade muda para o modo AUX automaticamente.
Inicie a reprodução do aparelho externo e o som gerado pelo aparelho de som externo será escutado através das caixas de som do M-315BT.
Ajuste o volume sonoro para o nível pretendido.
Para interromper a reprodução, desconecte o Fio de Entrada do conector do Fio de Entrada; o aparelho trocará para o modo de Bluetooth automaticamente.

GUIA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Caso este aparelho apresente um problema, verifique as seguintes soluções antes de contactar um técnico:

Não funciona

- Com o aparelho desligado; Pressione uma vez para ligar o aparelho.
Certifique-se de que a bateria está recarregada.

Sem som - Geral

- O nível de volume do dispositivo externo está no mínimo; aumente o volume.
Um fio de áudio está conectado. Desconecte o fio caso a função Fio de Entrada não esteja sendo utilizada.

O dispositivo Bluetooth não consegue parear ou conectar ao aparelho.

- Você não ativou a função de Bluetooth do seu dispositivo. Consulte o manual de instruções do seu dispositivo para ativar a função de Bluetooth.
O aparelho já está conectado a outro dispositivo com Bluetooth; desconecte esse dispositivo e tente novamente.

ESPECIFICAÇÕES

BATERIA RECARREGÁVEL

Tipo de Bateria: Bateria de Lítio 3.7V 1000mAh
Tensão de Carga: 5V DC 500mA
Tempo de Funcionamento: Aprox. 6 horas com o volume em 50% depois de uma recarga completa.
Tempo de recarga: Aprox. 3.5 horas

BLUETOOTH

Potência de saída de RF (Rádio Frequência): -2.709 dBm
Versão do Bluetooth: V4.1
Distância de Funcionamento: Até 10 metros, medido em espaço aberto (paredes e estruturas poderão afetar a distância de funcionamento do dispositivo).

O desenho e as especificações estão sujeitas a mudanças sem aviso prévio.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

CAUTION ATTENÇÃO: Para reduzir o risco de choque eléctrico, não desmonte o aparelho. Nenhuma peça interna pode ser reparada pelo utilizador. Confiar todas as reparações a um técnico qualificado.

O símbolo do relâmpago com uma seta situado no interior de um triângulo destina-se a alertar o utilizador para a presença de uma "tensão perigosa" no aparelho.

O ponto de exclamação situado no interior de um triângulo alerta o utilizador para a existência de instruções importantes na documentação que acompanha o aparelho.

AVISO:

- Certifique-se de que assegura uma ventilação suficiente e não tapa os orifícios de ventilação do aparelho.
Não coloque velas sobre ou na proximidade do aparelho.
Utilize este aparelho em climas temperados.
Certifique-se de que não expõe o aparelho a salpicos.
Preveja um espaço mínimo de 5 cm à volta do aparelho para garantir uma ventilação suficiente.
Não coloque qualquer recipiente com líquido, como uma jarra, sobre o aparelho.
A placa de características situa-se na parte de baixo do aparelho.
Sobre o efeito de fenómenos eléctricos transiitórios e/ou electrostáticos, o produto pode apresentar avarias e pode ser necessário proceder à reinicialização.

Se no futuro pretender deixar fora este aparelho, note que os aparelhos eléctricos não devem ser lançados nas lixeiras de resíduos domésticos. Informe-se para conhecer o centro de reciclagem mais próximo. Consulte as autoridades locais ou o seu revendedor para mais detalhes (Directiva sobre os resíduos dos equipamentos eléctricos e electrónicos).

NEW ONE S.A.S 10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France



DE TRAGBARER BLUETOOTH-LAUTSPRECHER

BESCHREIBUNG DES GERÄTES

- Lautsprecher
2. Micro-USB-Port zum Aufladen
3. AUX-Eingang
4. Ein/Aus
5. Mikrofon
6. Anruf annehmen / Anruf weiterleiten / Wahlwiederholung / Anruf beenden; Wiedergabe/Pause
7. LED-Funktionsanzeige (blau im Bluetooth-Modus, rot während des Ladevorgangs)

STROMVERSORGUNG

Das Gerät wird über eine integrierte, wiederaufladbare Lithium-Batterie betrieben. Laden Sie die integrierte Batterie mindestens vier Stunden lang auf, bevor Sie das Gerät das erste Mal verwenden. Um die Batterie aufzuladen, verbinden Sie das kleinere Ende des mitgelieferten USB-Kabels mit dem Micro-USB-Port und das andere Ende mit einem stromführenden USB-Port Ihres Computers oder mit einem AC-Netzteil. Die LED-Funktionsanzeige leuchtet während des Ladevorgangs rot und erlischt, sobald der Akku vollständig geladen ist.



Aus Energiespargründen aktiviert das Gerät automatisch den Standby-Modus, wenn das Ende der Wiedergabe erreicht oder eine sehr geringe Lautstärke eingestellt ist und 15 minuten lang keine Eingabe am Gerät erfolgt.

Warnungen:

- Bei Verwendung des eingebauten Akkus sollte die Umgebungstemperatur zwischen 5°C (41°F) und 35°C (95°F) betragen.
- Um eine maximale Lebensdauer des eingebauten Akkus zu erzielen, laden Sie ihn möglichst bei Zimmertemperatur auf.
- Der in diesem Gerät eingebaute Akku kann bei falscher Verwendung eine Gefahrenquelle von Feuer oder chemischer Verbrennung darstellen. Nicht zerlegen, über 100°C (212°F) erhitzen oder verbrennen.
- Bitte achten Sie beim Entsorgen der verbrauchten Batterien auf den Umweltschutz.
- Werfen Sie niemals Batterien ins Feuer!
- Setzen Sie die Batterien keiner übermäßigen Wärme aus, wie zum Beispiel der Sonneneinstrahlung, dem Feuer oder sonstigen ähnlichen Wärmequellen.
- Bei niedrigem Batteriestatus ist die Audiowiedergabe verzerrt und es ertönt ein Warnsignal alle 30 Sekunden. Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn der Batteriestand zu niedrig ist.

BEDIENUNG

Gerät EIN-/AUSSCHALTEN

Drücken Sie auf die Taste **⏻**, um das Gerät einzuschalten. Es ertönt die Ansage „Power ON“.
Setzen Sie die Batterien keiner übermäßigen Wärme aus, wie zum Beispiel der Sonneneinstrahlung, dem Feuer oder sonstigen ähnlichen Wärmequellen.

- Bei niedrigem Batteriestatus ist die Audiowiedergabe verzerrt und es ertönt ein Warnsignal alle 30 Sekunden. Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn der Batteriestand zu niedrig ist.

Verbindungsaufbau mit einem Bluetooth-Gerät
Drücken Sie auf die Taste **⏻**, um das Gerät einzuschalten. Die LED-Funktionsanzeige blinkt blau und weist somit auf den Kopplungsmodus hin. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Bluetooth-Gerät, und wählen Sie "M-315BT" in der Geräteliste. (Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung des jeweiligen Geräts für detaillierte Bedienungsschritte zum Verbindungsaufbau.) Wenn das Bluetooth-Gerät Sie zur Eingabe eines Schlüssels auffordert, geben Sie bitte "0000" ein. Manche Bluetooth-Geräte erfordern es zudem, dass die Verbindung bestätigt wird. Nach der erfolgreichen Kopplung der Geräte ertönt ein Signalton.

Tipp: Wenn Sie Ihren Bluetooth-Lautsprecher mit einem anderen Bluetooth-Audio-Gerät verbinden möchten, müssen Sie das zurzeit verbundene Gerät zunächst trennen und die oben beschriebenen Schritte erneut ausführen, um eine neue Verbindung herzustellen.

- Auf einigen Geräten wie z. B. Computern müssen Sie bei bestehender Verbindung das Gerät aus dem Bluetooth-Menü wählen und als Audogerät aktivieren.
- Die Verbindung bleibt bestehen, wenn das Bluetooth-Gerät außer Reichweite bzw. ausgeschaltet ist. Eine aktive Verbindung wird dann wieder hergestellt, wenn das Bluetooth-Gerät sich wieder in Reichweite befindet.
- Wird das Gerät erneut eingeschaltet, versucht es automatisch, sich mit dem zuletzt gekoppelten Bluetooth-Gerät zu verbinden.

Verwenden eines Bluetooth-Geräts

- Bei bestehender Verbindung (siehe voriger Abschnitt), können Sie das Bluetooth-Gerät bedienen und den Ton über das M-315BT wiedergeben.
- Betätigen Sie die Taste **⏻**, um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten. Betätigen Sie die Taste ein weiteres Mal, um mit der Wiedergabe fortzufahren.
- Stellen Sie die Lautstärke über das gekoppelte Gerät ein. Hinweis: Hinweis: Während der Wiedergabe blinkt die Bluetooth-Anzeige langsam blau..

Empfangen / Tätigen eines Telefonanrufs
Dieses Gerät ist mit einem eingebauten Mikrofon versehen, das es Ihnen ermöglicht Telefonate über verbundene Mobiltelefone zu tätigen. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Bluetooth-fähiges Mobiltelefon mit dem Gerät verbunden ist. Wenn ein eingehender Anruf auf dem verbundenen Mobiltelefon vorliegt, werden Sie einen Signalton hören.

- Betätigen Sie die Taste **⏻**, um den eingehenden Anruf anzunehmen.
- Betätigen Sie die Taste **⏻** erneut, um den Anruf zu beenden.
- Um den Anruf abzulehnen, halten Sie die Taste **⏻** gedrückt.
- Um die Tonausgabe zwischen dem Mobiltelefon und dem Gerät umzuschalten, halten Sie die Taste **⏻** während eines Anrufs gedrückt.
- Um die letzte Nummer im Speicher des Mobiltelefons zu wiederholen, betätigen Sie die Taste **⏻** zweimal.

Hinweise:

- Die Wahlwiederholungsfunktion ist nicht verfügbar, wenn Ihr Mobiltelefon über keinen Wamtspeicher verfügt.
- Das Gerät funktioniert mit bestimmten Mobiltelefonen / Audiogeräten nicht bzw. nicht vollständig.
- Wenn das Gespräch nicht klar ist, versuchen Sie näher an das Mikrofon .

NEW ONE S.A.S erklärt hiermit, dass dieser MUSE M-315 DOG den wesentlichen Anforderungen geltenden Vorgaben der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung lässt sich unter www.muse-europe.com herunterladen.

ANSCHLUSS EINER ZUSATZQUELLE

- Drücken Sie auf die Taste **⏻**, um das Gerät einzuschalten.
- Schließen Sie Ihr externes Gerät (z. B. MP3-Player) an die **AUX IN** Buchse des Geräts an (Kabel nicht enthalten). Das Gerät aktiviert automatisch den AUX-Modus.
- Starten Sie die Wiedergabe auf dem externen Gerät und die Tonausgabe wird über das M-315BT zu hören sein.
- Stellen Sie die Lautstärke auf das gewünschte Niveau ein.
- Um die Wiedergabe anzuhalten, ziehen Sie das Kabel aus dem Aux-In-Anschluss heraus. Das Gerät wechselt automatisch in den Bluetooth-Modus.

FEHLERBEHEBUNG

Wenn das Gerät ein Problem aufweist, überprüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden:

Gerät kann nicht eingeschaltet werden

- Gerät nicht eingeschaltet. Drücken Sie auf die Taste **⏻**, um das Gerät einzuschalten.
- Vergewissern Sie sich, dass die Batterie aufgeladen ist.

Kein Ton - Allgemein

- Die Lautstärke des externen Geräts ist auf das Minimum eingestellt. Erhöhen Sie die Lautstärke.
- Das Audiokabel ist angeschlossen. Ziehen Sie das Kabel heraus, wenn Sie die Aux-Eingangsfunktion nicht benutzen.

Das Bluetooth-Gerät kann nicht verbunden werden.

- Sie haben die Bluetooth-Funktion des Geräts nicht aktiviert. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Geräts, um dessen Bluetooth-Funktion zu aktivieren.
- Das Gerät ist bereits mit einem anderen Bluetooth-Gerät verbunden. Trennen Sie diese Verbindung und versuchen Sie es erneut.

TECHNISCHE DATEN

AKKU

Akku-Typ: 3.7V 1000 mAh. Lithium-Batterie

Ladespannung: 5V DC 500mA

Betriebsdauer: ca. 6 Stunden bei 50% Volumen und vollem Ladezustand

Ladezeit: ca. 3,5 Stunden

BLUETOOTH

RF-Ausgangsleistung (Radiofrequenz-Augangsleistung): -2.709 dBm
Bluetooth-Version: V4.1


Betriebsreichweite: bis zu 10 Meter in offenen Räumen (Wände und Hindernisse können die Reichweite des Geräts beeinträchtigen)


Gestaltung und Ausführung bleiben Änderungen vorbehalten.

SICHERHEITSHINWEISE

CAUTION **ATTENCIÓN:** Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, bauen Sie das Gerät nicht auseinander. Das Gerät enthält keinerlei innere Teile, die durch den


Anwender repariert werden könnten. Lassen Sie Reparaturen nur vom Fachmann ausführen.

-  Das Blitzsymbol mit einem Pfeil in einem gleichseitigen Dreieck warnt den Nutzer vor einer „gefährlichen Spannung“ im Gerät.

-  Das Ausrufezeichen in einem Dreieck warnt den Anwender über das Vorhandensein von wichtigen Hinweisen in den Unterlagen, die das Gerät begleiten.

WARNHINWEIS:

- Achten Sie auf eine ausreichende Lüftung des Gerätes und lassen Sie die Lüftungsoffnungen des Gerätes unbedeckt
- Stellen Sie keine Kerzen auf oder in die Nähe des Gerätes.
- Verwenden Sie das Gerät in gemäßigten Klimazonen.
- Achten Sie darauf, das Gerät keinem Spritzwasser auszusetzen.
- Planen Sie einen Abstand von mindestens 5 cm rund um das Gerät für eine ausreichende Belüftung ein.
- Platzieren Sie keine Behältnisse mit Flüssigkeit, wie zum Beispiel eine Vase, auf das Gerät.
- Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.
- Unter Einwirkung von übergehender elektrischer und/oder elektrostatischer Ereignisse, kann das Produkt Störungen aufweisen und es kann notwendig sein, die Standardeinstellungen wiederherzustellen.

-  Wenn Sie dieses Gerät später einmal entsorgen möchten, beachten Sie bitte, dass elektrische Geräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Erkundigen Sie sich nach der nächstliegenden Recyclingmöglichkeit in Ihrer Umgebung. Für weitere Informationen, wenden Sie sich an die kommunalen Behörden oder Ihren Händler (WEEE-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France



ES ALTAVOZ CON BLUETOOTH PORTÁTIL

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

- Altavoces
- Toma Micro USB para carga
- Entrada auxiliar (AUX IN)
- ⏻ Encendido/Apagado
- Micrófono
- ⏻ Recibir llamada/ Transferir llamada/ Remarcar llamada/ Finalizar llamada; Reproducir/ Pausar
- Indicador de función LED (azul para modo Bluetooth, rojo para carga)

ALIMENTACIÓN

La unidad está alimentada por una batería recargable de litio integrada en ella. Cargue la batería durante al menos cuatro horas antes de usar el dispositivo por primera vez.

Para cargar la batería interna, conecte el extremo pequeño del cable USB que se le proporciona a la toma Micro USB, y el otro extremo a una toma USB de su ordenador encendido o a una toma de corriente AC. El indicador de función LED cambiará a color rojo durante la carga y se apagará cuando la batería se haya cargado completamente.

Con el objetivo de ahorrar energía, cuando la reproducción haya alcanzado el final o el volumen se encuentre a un nivel muy bajo y no se use ningún control en el dispositivo por un periodo de 15 minutos, la unidad pasará al modo de espera automáticamente.

Advertencias:

- Recargue la batería cuando tenga la intención de utilizarla inmediatamente después.
- Durante la utilización de la batería, la temperatura ambiente debe oscilar entre 5 y 35°C.
- Para alargar la vida de la batería, asegúrese de recargarla a una temperatura de interior.
- La batería puede provocar un incendio o quemaduras si no se utiliza correctamente. No desmonte la batería, ni la exponga a temperaturas superiores a 100°C o la lance al fuego.
- Respete el medio ambiente cuando se deshaga de las pilas usadas.
- No tire las pilas al fuego.
- No exponga las pilas a temperaturas demasiado altas, como las producidas por la exposición directa a los rayos del sol, al fuego o a otras fuentes de calor.
- Cuando el nivel de batería está bajo, el sonido podría distorsionarse y escuchará el tono de advertencia cada 30 segundos. La unidad se apagará automáticamente cuando la batería esté demasiado baja como para que funcione.

FUNCIONAMIENTO

Encendido/apagado de la unidad

Pulse el botón **⏻** para encender el aparato. Escuchará un aviso que dice "Power On" (Encendido).

Pulse de nuevo de forma prolongada **⏻** para apagar la unidad. Escuchará un aviso que dice "Power Off" (Apagado).

Los logos y nombres *Bluetooth®* son marcas registradas que pertenecen a Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de New One S.A.S tiene sus respectivas licencias. Otras marcas comerciales y registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.

Emparejar un dispositivo Bluetooth

Pulse el botón **⏻** para encender el aparato. El indicador de función LED parpadeará en color azul indicando que se encuentra en modo de emparejamiento.

En el dispositivo Bluetooth, habilite Bluetooth y seleccione "M-315BT" de la lista de dispositivos. (Para obtener el detalle de operaciones para conectarse, consulte el manual de usuario del dispositivo). Si el dispositivo Bluetooth le solicita una contraseña de acceso, utilice"0000". Algunos dispositivos Bluetooth le indicarán que acepte la conexión. Si las unidades están vinculadas correctamente, escuchará una indicación sonora.

Sugerencia: si desea conectar su altavoz Bluetooth a otro dispositivo de audio Bluetooth, debe desconectar el dispositivo actual primero y seguir los pasos descritos anteriormente para hacer una conexión nueva.

- En algunos dispositivos como computadores, una vez realizado el emparejamiento, debe seleccionar la unidad del menú Bluetooth y elegir " Use as Audio Device (stereo) or similar " (utilizar como dispositivo de audio (estéreo) osimilar).

- El emparejamiento permanece intacto cuando launidad y/o su dispositivo Bluetooth sale del rango de comunicación. Se restablecerá a una conexiónactiva cuando su dispositivo Bluetooth vuelva dentro del rango.
- Cuando vuelva a encender la unidad, se intentará la reconexión automática con el dispositivo Bluetooth al que se haya emparejado más recientemente.

Utilizar un dispositivo Bluetooth

- Con alguna unidad emparejada (ver la sección anterior), haga funcionar su dispositivo Bluetooth. El sonido se escuchará a través de los altavoces M-315BT.
- Oprima el botón **⏻** para pausar la reproducción. Presione nuevamente para retomar la reproducción.
- Ajuste el volumen mediante el dispositivo al que está vinculado. Nota: El indicador de Bluetooth parpadeará en color azul lentamente durante la reproducción.

Recibir/Realizar una llamada telefónica

Esta unidad está equipada con un microfono incorporado, que le permite realizar o finalizar llamadas desde un teléfono celular conectado a través de esta unidad. Asegúrese de que el Bluetooth de su teléfono celular esté emparejado con la unidad. Cuando hay una llamada entrante al teléfono celular conectado, escuchará un tono de alerta de llamada entrante de la unidad.

- Oprima el botón **⏻** para contestar la llamada entrante.
- Oprima el botón **⏻** nuevamente para finalizar la llamada.
- Para rechazar la llamada entrante,mantenga presionado el botón **⏻**.
- Para transferir el sonido entre el teléfono celular y la unidad, mantenga presionado el botón **⏻** durante una llamada.
- Para marcar el último número de teléfono guardado en la memoria del teléfono celular, oprima el botón **⏻** dos veces.

Nota:

- La función de rellamada no está disponible si no hay función de grabación de marcado en su teléfono celular.
- Esta unidad no funcionará o funcionará incorrectamente con algunos teléfonos celulares con Bluetooth/reproductores de audio.
- Si la conversación no es clara, intente acercarse más al microfono.

Por la presente, NEW ONE S.A.S declara que el MUSE M-315 DOG cumple con los requerimientos esenciales y otras provisiones aplicables de la Directiva 2014/53/EU. La declaración de conformidad podrá consultarse en www.muse-europe.com

CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO EXTERNO

- Pulse el botón **⏻** para encender el aparato.
- Conecte su fuente auxiliar (p. ej. reproductor mp3) a la Entrada auxiliar (AUX IN) de la unidad (cable no incluido). La unidad cambiará al modo AUX automáticamente.
- Comience la reproducción de la unidad de audio externa; el sonido de salida de dicha unidad se escuchará a través de los altavoces del M-315BT.
- Ajuste el volumen al nivel que desee.
- Para detener la reproducción, desconecte el cable de audio de la entrada auxiliar; la unidad cambiará automáticamente al modo Bluetooth.

GUIA DE RESOLUCION DE PROBLEMAS

Si esta unidad presentara un problema, lea el siguiente cuadro antes de llamar al servicio técnico:

No hay energía

- La unidad no está encendida; Pulse el botón **⏻** para encender el aparato.
- Asegúrese de que la batería está recargada.

No hay sonido (General)

- El volumen del dispositivo externo está fijado en mínimo; suba el volumen.
- El cable de audio está enchufado. Desconecte el cable si no está usando la función de Entrada auxiliar.

El dispositivo Bluetooth no puede emparejarse o conectarse con la unidad.

- No activó la función Bluetooth de su dispositivo. Consulte el manual de usuario de su dispositivo para activar la función Bluetooth
- La unidad ya está conectada con otro dispositivo Bluetooth; desconecte dicho dispositivo y luego inténtelo nuevamente.

ESPECIFICACIONES

PILAS RECARGABLES

Tipo de pilas: batería de litio de 3.7V 1000 mAh
Voltaje de carga: 5V CC 500mA
Tiempo de funcionamiento: Aproximadamente 6 horas con el volumen al 50% luego de haberlas cargado completamente
Tiempo de carga: Aproximadamente 3.5 horas


BLUETOOTH


Salida de corriente RF (radiofrecuencia): -2.709 dBm
Versión Bluetooth: V4.1
Distancia de rendimiento: Hasta 10 m medidos en espacio abierto (la pared y las estructuras pueden afectar el rango del dispositivo)

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD


CAUTION **ATENCIÓN:** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desmonte el aparato. En el interior no hay ninguna pieza que pueda ser reparada por el usuario. Para cualquier operación de mantenimiento y reparación, póngase en contacto con personal técnico cualificado.


-  El símbolo del rayo con una flecha dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de voltaje peligroso en el interior del aparato.

-  El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento en el manual que acompaña al producto.

ADVERTENCIAS:

- Para garantizar una ventilación adecuada del aparato, no obstruya los orificios de ventilación.
- No coloque velas encendidas cerca o encima del aparato.
- Utilice este aparato en salas templadas.
- No coloque el aparato en lugares expuestos a salpicaduras o goteos.
- Deje libre un espacio de, al menos, 5 cm alrededor del aparato para garantizar una ventilación adecuada.
- No coloque objetos que contengan líquidos, como jarrones, encima del aparato.
- La placa de datos técnicos está situada en la parte inferior del aparato.
- Como resultado de fenómenos electrostáticos y/o electrónicos transitorios, pueden producirse fallos en el funcionamiento del aparato. En estos casos, el usuario debe reiniciar el aparato.

-  Si en un futuro desea deshacerse de este aparato, recuerde que los productos eléctricos no deben tirarse junto a los desechos domésticos. Deposítelo en centros de reciclaje adecuados.

-  Póngase en contacto con las autoridades locales o con el vendedor del producto para obtener más información al respecto. (Directiva sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos)

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France



IT ALTOPARLANTE BLUETOOTH PORTATILE

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

- Altoparlanti
- Connettore micro USB per il caricamento
- Ingresso ausiliario (AUX IN)
- ⏻ Accensione/spengimento
- Microfono
- ⏻ Ricevi chiamata/Trasferisci chiamata/Ricomponi/Termina chiamata; Riproduci/Sospendi
- Spia LED di funzione (blu per la modalità Bluetooth, rossa per la modalità di caricamento)

ALIMENTAZIONE

L'unità è dotata di una Batteria al litio ricaricabile integrata. Lasciare la batteria in carica almeno quattro ore prima di iniziare a utilizzare l'unità. Per caricare la batteria collegare l'estremità più piccola del cavo USB fornito nel connettore micro USB e l'altra estremità a una porta USB su un computer o a una presa CA.

La spia LED di funzione si illumina in rosso durante il caricamento e si spegne quando la batteria è completamente carica.

Per risparmiare energia, al termine della riproduzione oppure quando il volume è impostato al minimo e nell'arco di 15 minuti non viene eseguita nessuna operazione, l'apparecchio passa in automatico alla modalità di Standby.

Avvertenze:

- Durante l'utilizzo della batteria integrata, la temperatura ambiente deve essere compresa tra 5°C e 35°C.
- Per prolungare la durata di vita della batteria integrata, ricaricatala a temperatura ambiente (interno).
- La batteria integrata del presente apparecchio può comportare un rischio d'incendio o di ustione chimica in caso di utilizzo inappropriato. Non smontate la batteria, non scaldatela a più di 100°C e non gettate la fuoco.
- Abbiat cura di rispettare l'ambiente quando gettate le pile.
- Non gettate le pile nel fuoco!
- Non esponete le pile ad un calore eccessivo, come raggi solari, fuoco o fonti di calore analoghe.
- Quando la batteria è scarica l'unità emette un segnale acustico ogni 30 secondi e l'audio potrebbe distorcersi. L'unità si spegne in automatico quando la batteria non è sufficientemente carica.

UTILIZZO

Accensione e spengimento dell'unità

Premere il tasto **⏻** per accendere l'apparecchio. L'unità emette il segnale vocale "Power On" (Unità accesa).
Tenere premuto di nuovo il tasto **⏻** L'unità emette il segnale vocale "Power Off " (Unità spenta).

Il marchio denominativo *Bluetooth®* e i relativi loghi sono marchi registrati di Bluetooth SIG, Inc., utilizzati da New One S.A.S su licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Associazione di un dispositivo Bluetooth

Premere il tasto **⏻** per accendere l'apparecchio. La spia LED di funzione inizia a lampeggiare in blu indicando che la modalità di associazione è attiva. Attivare la funzione Bluetooth sul proprio dispositivo Bluetooth e selezionare " M-315BT " dall'elenco dei dispositivi rilevati (consultare il manuale di istruzioni del dispositivo per informazioni dettagliate su come connettere il dispositivo). Se il dispositivo Bluetooth richiede la digitazione di una password, inserire "0000". Alcuni dispositivi Bluetooth richiedono di accettare la connessione. Al completamento dell'associazione l'unità emette un segnale acustico.

Nota: se si desidera connettere l'altoparlante Bluetooth a un altro dispositivo Bluetooth è necessario prima disconnettere il dispositivo corrente, quindi seguire i passaggi sopra indicati per stabilire una nuova connessione.

- Su alcuni dispositivi, come ad esempio computer, una volta associato il dispositivo è necessario selezionare l'unità dal menu Bluetooth, quindi selezionare l'opzione "Utilizza come dispositivo audio (stereo)" o simile.
- L'associazione rimane attiva quando l'unità e/o il dispositivo Bluetooth escono dal raggio d'azione del Bluetooth. Una connessione attiva viene ristabilita quando il dispositivo rientra nel raggio d'azione del Bluetooth.
- Una volta necessità, l'unità tenta in automatico di riconnettersi all'ultimo dispositivo Bluetooth associato.

Utilizzo di un dispositivo Bluetooth

- Una volta associata l'unità a un dispositivo (vedi sezione precedente) l'audio del dispositivo Bluetooth viene riprodotto mediante l'altoparlante.
- Premere il tasto **⏻** per sospendere la riproduzione. Premero di nuovo per riprendere la riproduzione.

- Regolare il volume dal dispositivo a cui l'unità è stata associata.
- Nota: Durante la riproduzione la spia del Bluetooth lampeggia lentamente in blu.

Ricezione/Composizione di una chiamata

L'unità è dotata di un microfono integrato, che consente di effettuare e terminare chiamate. Assicurarsi che il Bluetooth del telefono cellulare sia associato all'unità. Quando si riceve una chiamata l'unità emette un segnale acustico che avvisa della chiamata in entrata.

- Premere il tasto **⏻** per rispondere alla chiamata.
- Premere di nuovo il tasto **⏻** per terminare la chiamata.
- Per rifiutare la chiamata in entrata tenere premuto il tasto **⏻**.
- Per trasferire l'audio dal telefono all'altoparlante tenere premuto il tasto **⏻** durante la chiamata.
- Om de batteria een zo lang mogelijk levensduur te geven, herlaadt u bij kamertemperatuur.

Note

- La funzione di ricomposizione non è disponibile se il telefono non è dotato della funzione di memorizzazione delle chiamate effettuate.
- L'unità potrebbe non funzionare o funzionare in modo incorretto con alcuni telefono cellulari/lettori musicali Bluetooth.
- Se durante la conversazione l'audio non è chiaro avvicinarsi al microfono.

Con la presente, NEW ONE S.A.S dichiara che MUSE M-315 DOG è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni fondamentali della direttiva 2014/53/EU. La dichiarazione di conformità è consultabile all'indirizzo www.muse-europe.com

COLLEGAMENTO SORGENTE AUSILIARIA

- Premere il tasto **⏻** per accendere l'apparecchio.
- Collegare il dispositivo esterno (ad es. un lettore MP3) all'ingresso **AUX IN** sull'unità (cavo non incluso). L'unità passa in automatico alla modalità AUX .
- Avviare la riproduzione dal dispositivo esterno; l'audio viene emesso attraverso l'altoparlante.
- Regolare il volume sul livello desiderato.
- Per arrestare la riproduzione scollegare il cavo dal connettore AUX IN; l'unità passa alla modalità Bluetooth in automatico.

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Druk in caso in cui si notino problemi con l'unità, prima di richiedere assistenza verificare i seguenti punti.

Assenza di alimentazione

- L'unità è spenta; Premere il tasto **⏻** per accendere l'apparecchio.
- Assicurarsi che la batteria sia carica.

Audio assente

- Il volume del dispositivo esterno è al minimo; aumentare il volume.
- Il cavo audio è collegato. Scollegare il cavo se non si sta utilizzando la funzione Aux In.

Impossibile associare o connettere il dispositivo Bluetooth all'unità.

- La funzione Bluetooth sul dispositivo non è stata attivata. Consultare il manuale di istruzioni del proprio dispositivo per dettagli su come attivare la funzione Bluetooth.

- L'unità è già connessa a un altro dispositivo Bluetooth; disconnettere il dispositivo, quindi riprovare.

SPECIFICHE

BATTERIA RICARICABILE

Tipo di batteria: Batteria al litio 3,7V e 1000 mAh

Tensione di caricamento: CC 5V - 500 mA

Durata massima di utilizzo: circa 6 ore col volume al 50% dopo un ciclo di caricamento completo

Tempo di ricarica: circa 3,5 ore.

BLUETOOTH

Potenza RF (radiofrequenza) irradiata: -2.709 dBm